

Allacciamento laterale destro oppure sinistro **a richiesta**, ideale per sostituire un vecchio radiatore.

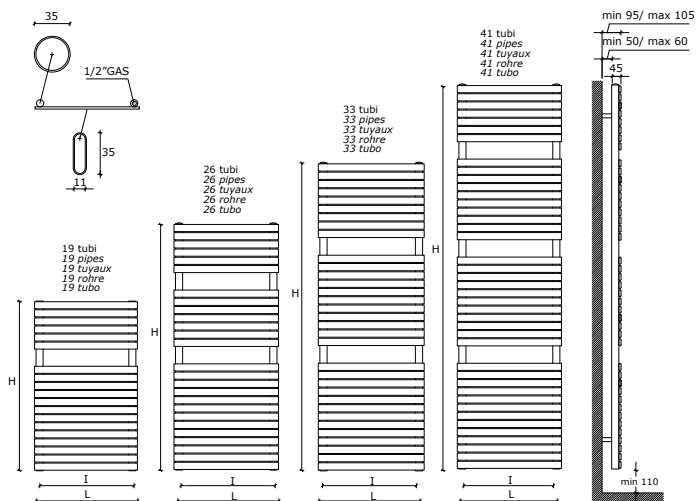
*Lateral connection **on request**, ideal when replacing an old radiator.*

*Raccordement latéral **sur demande**, idéal pour remplacer un radiateur précédent.*

*Seitlicher Anschluss **auf Anfrage**, ideal zum Austauschen eines alten Heizkörpers.*

*Conexión lateral **bajo pedido**, ideal para reemplazar un radiador antiguo.*

GARANZIA 5 ANNI
GUARANTEE 5 YEARS
GARANTIE 5 ANS
GARANTIE 5 JAHRE
GARANTÍA 5 AÑOS



interasse dal centro foro al muro min. 67 / max 77
distance between hole center and wall min. 67 / max 77
distance du centre du trou au mur min. 67 / max 77
Abstand zwischen Lochsmitte und Wand min. 67 / max 77
distancia entre el centro del agujero y el muro min. 67 / máx 77

Materiale: acciaio al carbonio
Material: carbon-steel
Matière: Acier au charbon
Stoff: Kohlenstoffstahl
Material: Acero de carbono

Watt=kcal/h:0,860
Kcal/h=wattx0,860

Codice Code Code Kode Codigo	Altezza Height Hauteur Hoehe Altura	Larghezza Width Largeur Breite Longitud	Interasse Distance between bars Entraxe Achsabstand Centros	Output 75/65/20 watt	Output 55/45/20 watt	Output 55/45/24 watt
	H mm	L mm	I mm	Δt_{50} W	Δt_{30} W	Δt_{26} W
350851	847	510	460	459	250	211
350861	847	610	560	605	328	277
350876	847	760	710	695	374	315
351251	1207	510	460	653	354	298
351261	1207	610	560	778	422	356
351276	1207	760	710	962	522	440
351451	1487	510	460	793	429	361
351461	1487	610	560	940	510	430
351476	1487	760	710	1160	633	534
351851	1887	510	460	967	521	438
351861	1887	610	560	1148	623	525
351876	1887	760	710	1419	780	660



Cigno può essere installato anche in versione mista (resistenza elettrica e allacciamento all'impianto di riscaldamento) o in versione solo elettrica (in questo caso al prezzo del radiatore sarà necessario aggiungere il costo della resistenza elettrica e del supplemento).

Cigno can be installed also in mixed version (electric resistance and connection to the heating system) or in all electric version (in this case add to the cost of the radiator the price of the electric resistance and the extra-charge).

Cigno peut aussi être installé dans la version mixte (résistance électrique et raccordement au circuit de chauffage) ou dans la version électrique (dans ce cas, il faudra ajouter au prix du radiateur le coût de la résistance électrique et du supplément).

Cigno ist in gemischter Ausführung (elektrisch Heizstab +Anschluss an die Heizanlage) oder in elektrischer Ausführung lieferbar (in diesem Fall ist der Preis des Heizkörpers + Heizstab + Zuschlag).

Cigno puede ser instalado también en version mixta (resistencia electrica y enlace a la calefacción) o version electrica (en este caso es necesario adicionar al precio del radiador el coste de la resistencia y del suplemento).

· I radiatori sono completi di kit di fissaggio a parete e valvola di sfato.
~ Pressione di collaudo: 10,5 bar ~ Pressione di esercizio: 7 bar.
· **La versione cromata NON è disponibile.**

· The radiators are equipped with a kit for fixing them to the wall and with an exhaust valve.
~ Testing pressure: 10,5 bar ~ Working pressure: 7 bar.
· **Chromate radiators NOT available.**

· Les radiateurs sont munis d'un kit de fixation murale et d'une soupape de décompression.
~ Pression d'essai: 10,5 bars ~ Pression d'exercice: 7 bars.
· **La version chromée N'est PAS disponible.**

· Die Heizkörper sind mit Wandbefestigungsset und Luftventil ausgerüstet.
~ Prüfungsdruck: 10,5 bar ~ Betriebsdruck: 7 bar.
· **Die verchromte Version ist nicht verfügbar.**

· Los radiadores están provistos de kit de fijación a la pared y de válvula de desahogo.
~ Presión de ensayo: 10,5 bar ~ Presión de trabajo: 7 bar.
· **La versión cromada NO está disponible.**

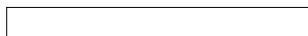
COLORI . COLOURS . COULEURS . FARBEN . COLORES

STANDARD



9010 RAL bianco puro opaco / pure white matt / blanc pur mat / mattes reines Weiß / Blanco puro mate
di serie Fine Design e Metacrilati / Standard for Fine Design and Metacrilati / de série pour Fine Design et Metacrilati
serienmäßig Fine Design und Metacrilati / de serie por Fine Design y Metacrilati

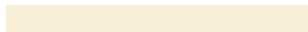
GRUPPO A - GROUP A - GROUPE A - GRUPPE A - GRUPO A



bianco B7 ruvido / rough white B7 / blanc B7 rugueux / grobes Weiß B7 / Blanco B7 rugoso



9001 RAL pergamon bianco / pergamon white / blanc pergamon / Pergamon-Weiß / Blanco pergamon



1013 RAL bianco perla opaco / pearl white matt / blanc perle mat / mattes Perlweiß / Blanco perla mate



1015 RAL avorio chiaro opaco / light ivory matt / ivoire clair mat / mattes helles Elfenbein / Marfil claro mate



1014 RAL avorio opaco / ivory matt / ivoire mat / mattes Eifenbein / Marfil mate



1001 RAL beige opaco / beige matt / blanc mat / mattes Beige / Beige mate



3000 RAL rosso / red / rouge / rot / Rojo



3002 RAL rosso carminio opaco / red chrome matt / rouge carmin mat / mattes Karminrot / Rojo carmin mate



3003 RAL rosso rubino opaco / ruby red matt / rouge rubis mat / mattes Rubinrot / Rojo rubí mate



3004 RAL rosso porpora opaco / purple red matt / rouge pourpre mat / mattes Purpurrot / Rojo púrpura mate



1021 RAL giallo / yellow / jaune / gelb / Amarillo



6019 RAL verde / green / vert / grün / Verde



6016 RAL verde / green / vert / grün / Verde



calypso



5014 RAL colomba opaco / blue pigeon matt / blue pigeon mat / mattes taubenblau / Azul colomino



5015 RAL blu / blue / bleu / blau / Azul celeste



azzurro toscana / light blue Tuscany sky / bleu ciel Toscane / toscanablau / Azul celeste Toscana



royal blue semiopaco / royal blue half-matt / royal blue semi-mat / halbmattes königsblau / Azul real semimate



manhattan



7011 RAL grigio ferro opaco / iron grey matt / gris fer mat / mattes Eisengrau / Gris hierro mate



7015 RAL grigio ardesia opaco / slate grey matt / gris ardoise mat / mattes Schiefergrau / Gris pizarra mate



7016 RAL grigio antracite opaco / anthracite grey matt / gris anthracite mat / mattes Anthrazitgrau / Gris antracita mate



7021 RAL grigio nerastro opaco / blackish grey matt / gris foncé mat / mattes Schwarzgrau / Gris negruzco mate



nero N4 ruvido / rough black N4 / noir N4 rugueux / grobes Schwarz N4 / Negro N4 rugoso



9005 RAL nero intenso / deep black / noir profond / sattes Schwarz / Negro intenso



9011 RAL nero grafite / black lead / noir graphite / Graphitschwarz / Negro grafito

GRUPPO B - GROUP B - GROUPE B - GRUPPE B - GRUPO B



4005 RAL lilla ruvido / lilac rough / lilas rugueux / Lila groß / lila rugoso



met iron BD RAG ruvido / met iron BD RAG rough / fer métallisé BD RAG rugueux

met iron BD RAG grob / hierro metalizado BD RAG rugoso



met grigio 3 RAG ruvido opaco / met grey 3 RAG rough matt / gris métallisé 3RAG rugueux mat

met grau 3 RAG grob / gris metalizado BD RAG rugoso mate

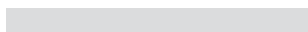
GRUPPO C - GROUP C - GROUPE C - GRUPPE C - GRUPO C



marrone satinato / satined brown / marron satiné / Braun satiniert / marrón satinado



1036 RAL oro perla / pearl gold / or perle / perle gold / oro perlado



verniciato satinato / painted satined / peint satiné / lackiert satiniert / pintado satinado